

Fader Ure

Gloss from the Lindisfarne Gospels, 10th C.

The Lord's Prayer in Old English Northumbrian Dialect

Music: Duncan Brown

A piacere *mp*

S. Fa - der u - re Thu art in heov - nas Fa - der u - re

A. Fa - der u - re Thu art in heov - nas Fa - der u - re

T. Fa - der u - re Thu art in heov - nas Fa - der u - re

B. Fa - der u - re Thu art in heov - nas Fa - der u - re

mp

Detailed description: This system contains the first five staves of the musical score. It features four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The tempo/mood is 'A piacere' (ad libitum) with a dynamic marking of 'mp' (mezzo-piano). The lyrics are 'Fa - der u - re Thu art in heov - nas Fa - der u - re'. The vocal lines include a triplet of eighth notes in the second measure of each part. The piano accompaniment begins with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with a dynamic marking of 'mp'.

8 **Moderato** ♩=100 *mp*

S. Fa - der u - re Thu art in

A. Fa - der u - re Thu art in

T. Fa - der u - re Thu art in

B. Fa - der u - re Thu art in

mp

Detailed description: This system contains the next five staves of the musical score, starting at measure 8. The tempo is marked 'Moderato' with a metronome marking of ♩=100. The dynamic marking is 'mp'. The lyrics are 'Fa - der u - re Thu art in'. The vocal parts continue with the same melodic material as the first system. The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern in the right hand, with a dynamic marking of 'mp'.

14

S. heov- nas Si - e ye - chal - yod nu ma sin To cum - eth reec theen

A. heov- nas Si - e ye - chal - yod nu ma sin To cum - eth reec theen

T. heov- nas Si - e ye - chal - yod nu ma sin To cum - eth reec theen

B. heov- nas Si - e ye - chal - yod nu ma sin To cum - eth reec theen

20

S. si-e wi_ llo theen Swa is in heov- ne and in eorth - o

A. si-e wi_ llo theen Swa is in heov- ne and in eorth - o

T. si-e wi_ llo theen Swa is in heov- ne and in eorth - o

B. si-e wi_ llo theen Swa is in heov- ne and in eorth - o

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

cresc. *mf*

Sample

26

S. Hlav uz-er - ne ov-er wizt-leech sel us to - daey and for

A. Hlav u-zer - ne wizt - leech sel us to - daey

T. Hlav u-zer - ne wizt - leech sel us to - daey

B. Hlav u-zer - ne wizt - leech sel us to - daey

31

S. gev shul da uz - ra Swa we for-gev - on Shuld - gum uz - um

A. shul da uz - ra for gev - on Shuld - gum uz - um

T. shul da uz - ra for - gev - on Shuld - gum uz - um

B. shul da uz - ra for - gev - on Shuld - gum uz - um

36

S. *p* *cresc.* *f*
 We for - ge - on Swa we for - ge von

A. *p* *cresc.* *f*
 We for - ge - on Swa we for - ge von

T. *p* *cresc.* *f*
 We for - ge - on Swa we for - ge von

B. *p* *cresc.* *f*
 We for - ge - on Swa we for - ge von

43

S. *p*
 Ne in laed In__ cos-tun - ge Ach yev-reeg u - zich from

A. *p*
 Ne in laed In__ cos-tun - ge Ach yev-reeg u - zich from

T. *p*
 Ne in laed In__ cos-tun - ge Ach yev-reeg u - zich from

B. *p*
 Ne in-laed U - sich in cos - tu - nge Ach yev-reeg u - zich from

48 **Slowly** **A Tempo**

S. u - vle ach yev - reeg u - zich from u - vle

A. u - vle Ach yev - reeg u - zich from u - vle

T. u - vle Ach yev - reeg u - zich from u - vle

B. u - vle Ach yev - reeg u - zich from u - vle

Sample

52

S. u - vle Fa - der u - re

A. u - vle Fa - der u - re

T. u - vle Fa - der u - re

B. u - vle Fa - der u - re

Sample

57

S. A men.

A. A men

T. A men

B. A men

61

S. Fa - der u - re A

A. Fa - der u - re A

T. Fa - der u - re A

B. Fa - der u - re A

65

S.
men

A.
men

T.
men

B.
men

Pronunciation Guide

- u - 'oo' as in boot except in the word 'us'
- eo - 'e' as in egg followed quickly by 'o' as in coat
- Sie - 'See' followed quickly by 'ye'
- ch - 'ch' as in Scottish 'loch'
- daey - '-da' as in dad followed by -eey